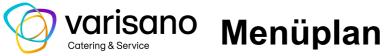


Seniorenrezidenz Eppstein Mittag vom 17.11.2025 - 23.11.2025

34.611	ng & Service	_	17.11.2025 - 23.11.202
KW 47	Menü 1	Menü 2	Passierte Kost
Montag	Gemüsebrühe m. Sternchennudeln A,A1,C,I Fischfilet "Bordelaise" A,A1,D Erbsen Salat C,G,G1 Kartoffelpüree G1 Dessert des Tages pro Portion: 784 kcal	Gemüsebrühe m. Sternchennudeln A, A1, C, I Grießbrei A, A1, G, G1 Aprikosenkompott Zimt und Zucker Salat C, G, G1 Dessert des Tages pro Portion: 733 kcal	Gemüsebrühe m. Sternchennudeln A, A1, C, I Karotten- Blumenkohlauflauf A, A1, C, G, G1, L, 1 Käsesoße G, G1 Kartoffelpüree G1 Dessert des Tages pro Portion: 665 kcal
Dienstag	Spargelsuppe Schweinegeschnetzeltes "Züricher Art" Salat ^{C, G, G1} Spätzle A, A1, C Obst der Saison	Spargelsuppe Überbackene Maultaschen A, A1, C, G, G1 mit Käse überbacken G Tomatensoße Salat C, G, G1 Obst der Saison	Spargelsuppe Passierter Gemüseeintopf Weißbrot o. Rinde A, A1, 1 Obst der Saison
	pro Portion: 413 kcal	pro Portion: 665 kcal	pro Portion: 215 kcal
Mittwoch	Rinderkraftbrühe m. Backerbsen A, A1, C, I Rindswurst I, J, 1, 2, 7 Ketchup ^{6b} Salat ^{C, G, G1} Kartoffelspalten A, A1 Fruchtjoghurt	Rinderkraftbrühe m. Backerbsen A, A1, C, I Maccaroni A, A1 Gemüsebolognese I Salat C, G, G1 Fruchtjoghurt	Rinderkraftbrühe m. Backerbsen A, A1, C, I Gedünstetes Seelachsfilet D Bechamelsoße G, G1 Passierte Möhren Kartoffelpüree G1 Fruchtjoghurt
	pro Portion: 738 kcal	pro Portion: 552 kcal	pro Portion: 525 kcal
Donnerstag	Brokkolisuppe kl. Hähnchen Cordon- Bleu A, A1, G, G1, 2 Bratensoße Karotten Salat C, G, G1 Kartoffeln	Brokkolisuppe kl. Kartoffelklößchen A Tomatensoße Salat C, G, G1 Obst der Saison	Brokkolisuppe kl. Eieromelette ^{c, g, G1, 1} Rahmspinat ^{g, G1} Kartoffelpüree ^{G1} Obst der Saison
	pro Portion: 560 kcal	pro Portion: 574 kcal	pro Portion: 534 kcal
Freitag	Hühnerbrühe m. Reis ¹ Backfisch ^{A, A1, D} Kräutersoße ^{G, G1} Erbsen-Möhren Salat ^{C, G, G1} Kräuterreis	Hühnerbrühe m. Reis ¹ Quinoa - Soja - Risotto mit Gemüse ^{F, I, 1} Kräuterquark ^{G, G1} Salat ^{C, G, G1} Gemischtes Dessert	Hühnerbrühe m. Reis Fleischkäse vom Schwein 2,7 Bratensoße Passierte Möhren Kartoffelpüree Gemischtes Dessert
	Gemischtes Dessert	pro Portion: 903 kcal	pro Portion: 731 kcal
Samstag	pro Portion: 844 kcal Karottensuppe Königsberger Klopse (Schwein) ^c Kapernsoße ^{G, G1} Rote Beete Salat ^{4b} Reis	Karottensuppe Bunter Gemüseeintopf Roggenbrot A. A2 Schokoladenpudding G, G1	Karottensuppe Rinderbolognese Passierter Brokkoli Kartoffelpüree G1 Schokoladenpudding G, G1
	Schokoladenpudding G, G1	_	
Sonntag	pro Portion: 677 kcal Gemüsebrühe m. Grieß A, A1, I Gedünsteter Schellfisch D Dillsoße G, G1 Zucchini Reis	pro Portion: 328 kcal Gemüsebrühe m. Grieß A, A1, I Sojageschnetzeltes F, G, G1 Nudeln A kl. Salat (Kräuterdr.) L, 1, 3, 8 Marmorkuchen A, A1, C	pro Portion: 535 kcal Gemüsebrühe m. Grieß A,A1,1 Gedünsteter Schellfisch D Dillsoße G,G1 Passiertes Mischgemüse Kartoffelpüree G1
	Marmorkuchen A, A1, C		Marmorkuchen A, A1, C
	pro Portion: 598 kcal	pro Portion: 288 kcal	pro Portion: 536 kcal
1) Obstanladiana C : :	de und emerceniene (A4) M/s! : 1 M/-! :	(A0) B (O) 5:	. (5) 5: 1 1 . (5) 6 : 1

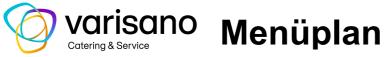
(A) Glutenhaltiges Getreide und -erzeugnisse, (A1) Weizen und Weizenerzeugnisse, (A2) Roggen und Roggenerzeugnisse, (C) Eier und -erzeugnisse, (D) Fisch und -erzeugnisse, (F) Soja und -erzeugnisse, (G) Milch und -erzeugnisse, (G) Milch und -erzeugnisse, (G) Eier und -erzeugnisse, (D) Fisch und -erzeugnisse, (E) Soja und -erzeugnisse, (G) Milch und -erzeugnisse, (G



Seniorenrezidenz Eppstein Mittag vom 24.11.2025 - 30.11.2025

Odterii	ng & Service	- Williag Voli	1 24.11.2025 - 30.11.202
KW 48	Menü 1	Menü 2	Passierte Kost
Montag	Rinderkraftbrühe mit Gemüse und Muschelnudeln A, A1, C, I Fleischkäse vom Schwein 1. 2,7 Bratensoße Karotten pro Portion: 653 kcal	Rinderkraftbrühe mit Gemüse und Muschelnudeln A, A1, C, I Käsespätzle A, A1, C, G, G1 Salat C, G, G1 Obst der Saison Röstzwiebeln A, A1	Rinderkraftbrühe mit Gemüse und Muschelnudeln A, A1, C, I Eieromelette C, G, G1 Bechamelsoße G, G1 Passierte Möhren Kartoffelpüree G1
Dienstag	Kartoffelsuppe kl. Knuspriges Hähnchen A, A1 Ketchup 6b Salat C, G, G1 Kartoffelspalten A, A1 Fruchtjoghurt	Kartoffelsuppe kl. Gemüselasagne A, A1, G, G1, I Salat C, G, G1 Fruchtjoghurt	Kartoffelsuppe kl. Gedünstetes Seelachsfilet Dechamelsoße G.G1 Passierter Brokkoli Kartoffelpüree G1 Fruchtjoghurt
	pro Portion: 848 kcal	pro Portion: 511 kcal	pro Portion: 443 kcal
Mittwoch	Hühnerbrühe m. Sternchennudeln A,A1,C,I Gedünsteter Seelachs D Senfsoße G,G1,J Erbsen Salat C,G,G1 Kartoffeln	Hühnerbrühe m. Sternchennudeln A, A1, C, I Erbsensuppe I Salat C, G, G1 Brötchen A, A1, A2, A3, 1, 3 Obst der Saison	Hühnerbrühe m. Sternchennudeln A. A1, C, I Fleischkäse vom Schwein 1, 2, 7 Rahmsoße G, G1 Passierter Blumenkohl Kartoffelpüree G1
	pro Portion: 525 kcal	pro Portion: 551 kcal	pro Portion: 672 kcal
Donnerstag	Geflügelsuppe Nudeln A, A1 Putenschinkensoße 1, 1, 2, 7 Salat C, G, G1 Dessert des Tages Hartkäse C, G, G1, 2	Geflügelsuppe Kartoffelecken Apfelmus ¹ Salat ^{C, G, G1} Dessert des Tages	Geflügelsuppe Gemüsebolognese Passierte Möhren Kartoffelpüree ^{G1} Dessert des Tages
	pro Portion: 610 kcal	pro Portion: 681 kcal	pro Portion: 383 kcal
Freitag	Gemüsebrühe m. Reis ¹ Backfisch A,A1,D Dillsoße G,G1 Erbsen Salat C,G,G1 Reis Gemischtes Dessert	Gemüsebrühe m. Reis I Nudeln A,AI Tomatensoße mit Pesto GI Salat C,G,GI Gemischtes Dessert	Gemüsebrühe m. Reis ¹ Brokkoli- Blumenkohlauflauf A,A1,C,G,G1,L,1 Bechamelsoße G,G1 Kartoffelpüree G1 Gemischtes Dessert
	pro Portion: 862 kcal	pro Portion: 623 kcal	pro Portion: 618 kcal
Samstag	Pilzcremesuppe Kartoffeleintopf m. Rind ¹ Roggenbrötchen A, A1, A2, A3, 1 Vanillepudding ^{G, G1, 3}	Pilzcremesuppe Vegetarisches Schnitzel A, A1, A4, C, G, G1, 3 Schnittlauchsoße G, G1 Karotten Kartoffeln Vanillepudding G, G1, 3	Pilzcremesuppe Passierter Gemüseeintopf Weißbrot o. Rinde A, A1, 1 Vanillepudding G, G1, 3
	pro Portion: 551 kcal	pro Portion: 507 kcal	pro Portion: 276 kcal
Sonntag	Rinderkraftbrühe m. Grieß A. A1,1 Geschnetzeltes (Schwein) Blumenkohl "a la creme" G, G1 Kräuterreis Magdalenenkuchen A, A1, C, F, G,	Rinderkraftbrühe m. Grieß A. A1, I Eieromelette C, G, G1 Rahmspinat G, G1 Kartoffelpüree G1 Magdalenenkuchen A, A1, C, F, G, G1	Rinderkraftbrühe m. Grieß A. A1,1 Eieromelette C, G, G1,1 Rahmspinat G, G1 Kartoffelpüree G1 Magdalenenkuchen A, A1, C, F, G,
	D :: 107:		pro Postion: 504 lead
	pro Portion: 425 kcal	pro Portion: 483 kcal	pro Portion: 581 kcal

(A) Glutenhaltiges Getreide und -erzeugnisse, (A1) Weizen und Weizenerzeugnisse, (A2) Roggen und Roggenerzeugnisse, (A3) Gerste und Gersteerzeugnisse, (A4) Hafer und Hafererzeugnisse, (C) Eier und -erzeugnisse, (D) Fisch und -erzeugnisse, (F) Soja und -erzeugnisse, (G) Milch und -erzeugnisse, (G1) Laktose, (I) Sellerie und -erzeugnisse, (J) Senf und -erzeugnisse, (L) Schwefeldioxid und Sulfide in einer Konzentration von mehr als 10mg/kg oder 10/mg/l, als SO2 angegeben (1) mit Antioxidationsmittel, (2) mit Konservierungsstoff, (3) mit Farbstoff, (6b) mit einer Zuckerart und Süßungsmittel, (7) mit Phosphat



Seniorenrezidenz Eppstein Mittag vom 01.12.2025 - 07.12.2025

Caterii	ng & Service	• Wiltiag vom	01.12.2025 - 07.12.202
KW 49	Menü 1	Menü 2	Passierte Kost
Montag	Hühnerbrühe m. Reis Schweinegulasch	Hühnerbrühe m. Reis ¹ Eieromelette ^{c, G, G1}	Hühnerbrühe m. Reis Fleischkäse vom Schwein
	Karotten	Kräutersoße G, G1	2,7
	Salat c, G, G1	Rahmspinat G, G1	Bratensoße Passierte Möhren
	Nudeln ^A	Salat c, G, G1	Kartoffelpüree ^{G1}
	Dessert des Tages	Kartoffeln	Dessert des Tages
		Destina 040 Lank	
	pro Portion: 506 kcal	pro Portion: 619 kcal	pro Portion: 714 kcal
	Blumenkohlsuppe	Blumenkohlsuppe	Blumenkohlsuppe
Dienstag	Fischstäbchen A, C, D, J	Nudeln A, A1 Sahnesoße G, G1, I	Passierter Gemüseeintopf Weißbrot o. Rinde A, A1, 1
	Rahmspinat ^{G, G1} Salat ^{C, G, G1}	Salat c, G, G1	Obst der Saison
	Kartoffeln	Obst der Saison	Obst del Salson
	Obst der Saison	Obst del Salson	
	Obst del Galson		
	pro Portion: 576 kcal	pro Portion: 545 kcal	pro Portion: 215 kcal
	Gemüsebrühe m.	Gemüsebrühe m.	Gemüsebrühe m.
Mittwoch	Backerbsen A, A1, C, I	Backerbsen A, A1, C, I	Backerbsen A, A1, C, I
	Kartoffeleintopf	Germknödel A, A1, C, G, G1	Gedünstetes Seelachsfilet
	Geflügelwiener 1, 2, 7	Vanillesoße G, G1	Kräutersoße G, G1
	Salat C, G, G1	Kirschsoße	Passiertes Mischgemüse
	Brötchen A, A1, A2, A3, 1, 3	Salat c, G, G1	Kartoffelpüree ^{G1}
	Fruchtjoghurt	Fruchtjoghurt	Fruchtjoghurt
	pro Portion: 940 kcal	pro Portion: 883 kcal	pro Portion: 599 kcal
	Tomatensuppe	Tomatensuppe Maccaroni A, A1	Tomatensuppe
Donnerstag	Rinderfrikadelle A, A1, C Kohlrabi "a la creme" G, G1	Brokkolisoße ^{G, G1}	Rinderfrikadelle A, A1, C Bratensoße
	Salat c, G, G1	Salat c, G, G1	Passierter Blumenkohl
	Kartoffeln	Obst der Saison	Kartoffelpüree ^{G1}
	Obst der Saison	Obst del Galson	Obst der Saison
	pro Portion: 575 kcal	pro Portion: 511 kcal	pro Portion: 594 kcal
	Rinderkraftbrühe m.	Rinderkraftbrühe m.	Rinderkraftbrühe m.
Freitag	Sternchennudeln A, A1, C, I	Sternchennudeln A, A1, C, I	Sternchennudeln A, A1, C, I
	Gedünsteter Seelachs D	Griechischer Pfannkuchen A,	Eieromelette ^{C, G, G1, I}
	Currysoße G, G1	Kräuter- Dip ^{G, G1}	Rahmspinat ^{G, G1} Kartoffelpüree ^{G1}
	Asiagemüse Salat ^{c, g, g1}	Salat c, G, G1	Gemischtes Dessert
	Basmatireis	Kartoffeln	Gemischles Dessen
	pro Portion: 760 kcal	pro Portion: 865 kcal	pro Portion: 727 kcal
	Kartoffelsuppe kl.	Kartoffelsuppe kl.	Kartoffelsuppe kl.
Samstag	Rinderbolognese ¹	Romanesco und buntes	Gemüsebolognese ¹
Samstag	Gabelspaghetti A, A1	Karottengemüse	Passierte Möhren
	kl. Salat (Kräuterdr.) L, 1, 3, 8	Käsesoße ^{G, G1}	Kartoffelpüree ^{G1}
	Karamellpudding ^{G, G1}	Kartoffeln	Karamellpudding G, G1
	Hartkäse ^{c, g, G1, 2}	Karamellpudding G, G1	
	pro Portion: 666 kcal	pro Portion: 385 kcal	pro Portion: 383 kcal
	Gemüsebrühe m. Grieß A.A1,1	Gemüsebrühe m. Grieß A.A1,1	Gemüsebrühe m. Grieß A, A1, I
Sonntag	Rinderbraten	Blumenkohl-Käsemedaillon	Eieromelette c, G, G1
Sonntag	Bratensoße	A, A1, G, G1	Bechamelsoße G, G1
	Zucchini	Tomatensoße	Passierter Brokkoli
	Kartoffeln	Kartoffeln	Kartoffelpüree ^{G1}
	Zitronenkuchen A, A1, C	Zitronenkuchen A, A1, C	Waffel A, A1, C, F, G, G1
	nuo Dontione EEE Land	pro Portion: 601 kcal	pro Portion: 576 kcal
	pro Portion: 555 kcal	pro i ortion, our kear	pro Futtion, 576 kcai

(A) Glutenhaltiges Getreide und -erzeugnisse, (A1) Weizen und Weizenerzeugnisse, (A2) Roggen und Roggenerzeugnisse, (A3) Gerste und Gersteerzeugnisse, (C) Eier und -erzeugnisse, (D) Fisch und -erzeugnisse, (F) Soja und -erzeugnisse, (G) Milch und -erzeugnisse, (G1) Laktose, (I) Sellerie und -erzeugnisse, (J) Senf und -erzeugnisse, (L) Schwefeldioxid und Sulfide in einer Konzentration von mehr als 10mg/kg oder 10/mg/l, als SO2 angegeben (1) mit Antioxidationsmittel, (2) mit Konservierungsstoff, (3) mit Farbstoff, (7) mit Phosphat, (8) geschwefelt



Seniorenrezidenz Eppstein Mittag vom 08.12.2025 - 14.12.2025

Cateri	ng & Service		Mittag vom 08.12.2025 - 14.12.2025		
KW 50	Menü 1		Menü 2	Passierte Kost	
Montag	Rinderkraftbrühe m. Reis ¹ Schweinerückensteak ^c Bratensoße Blumenkohl Salat ^{c, g, g1} Petersilienkartoffeln Obst der Saison pro Portion: 527 kcal	ð	Rinderkraftbrühe m. Reis ¹ Jägertopf ^{F, G, G1} Salat ^{C, G, G1} Nudeln ^{A, A1} Obst der Saison pro Portion: 504 kcal	Rinderkraftbrühe m. Reis ¹ Passiertes Schwein ^c Bratensoße Passiertes Mischgemüse Kartoffelpüree ^{G1} Obst der Saison	
Dienstag	Pilzcremesuppe Putenpfanne Kräuterquark mit Gurke c, G, G1, J, 2 Krautsalat Salat c, G, G1 Reis		Pilzcremesuppe Eieromelette c, G, G1 Rahmspinat G, G1 Salat c, G, G1 Kartoffelpüree G1 Fruchtjoghurt	Pilzcremesuppe Passierter Gemüseeintopf Weißbrot o. Rinde A.A1, 1 Fruchtjoghurt	
	pro Portion: 824 kcal		pro Portion: 491 kcal	pro Portion: 225 kcal	
Mittwoch	Hühnerbrühe mit Gemüse und Muschelnudeln A, A1, C, 1 Geschnetzeltes (Schwein) Kaisergemüse Salat C, G, G1 Spätzle A, A1, C Dessert des Tages	33	Hühnerbrühe mit Gemüse und Muschelnudeln A, A1, C, I Maccaroni A, A1 Sojabolognese F, I Salat C, G, G, G1 Dessert des Tages	Hühnerbrühe mit Gemüse und Muschelnudeln A,A1,C,1 Gemüsebolognese 1 Passierter Brokkoli Kartoffelpüree G1 Dessert des Tages	
	pro Portion: 544 kcal		pro Portion: 761 kcal	pro Portion: 393 kcal	
Donnerstag	Spargelsuppe Gebratener Reis mit Gemüse und Hähnchenstreifen A,A1,C,F Salat C,G,G1 Obst der Saison		Spargelsuppe Kartoffelpuffer A.A1, C Apfelmus 1 Salat C.G.G.G1 Obst der Saison	Spargelsuppe Gemüseauflauf A, A1, C, G, G1, L, 1 Bechamelsoße G, G1 Kartoffelpüree G1 Obst der Saison	
	pro Portion: 580 kcal		pro Portion: 526 kcal	pro Portion: 418 kcal	
Freitag	Gemüsebrühe m. Sternchennudeln A,A1,C,I Gedünsteter Schellfisch D Gemüsesugo G,G1,I Salat C,G,G1 Reis Gemischtes Dessert		Gemüsebrühe m. Sternchennudeln A, A1, C, I Vegetarisches Schnitzel A, A1, A4, C, G, G1, 3 Kräutersoße G, G1 Karotten Salat C, G, G1	Gemüsebrühe m. Sternchennudeln A,A1,C,1 Gedünsteter Schellfisch D Bechamelsoße G,G1 Rahmspinat G,G1 Kartoffelpüree G1 Gemischtes Dessert	
	pro Portion: 700 kcal		pro Portion: 801 kcal	pro Portion: 672 kcal	
Samstag	Kartoffelsuppe kl. Rinderroulade (Rind/Schwein) J. 2 Bratensoße Rotkraut 6b Kräuterkartoffeln Cappuccinopudding G. G1, 5, 7d	Ġ	Kartoffelsuppe kl. Mediterraner Gemüseeintopf Cappuccinopudding G, G1, 5, 7d Roggenbrötchen A, A1, A2, A3, 1	Kartoffelsuppe kl. Eieromelette ^{C, G, G1, I} Passiertes Mischgemüse Kartoffelpüree ^{G1} Cappuccinopudding ^{G, G1, 5, 7d}	
	pro Portion: 555 kcal		pro Portion: 499 kcal	pro Portion: 497 kcal	
Sonntag	Hühnerbrühe m. Grieß A,A1,1 Schweinebraten Thymiansoße Kaisergemüse Nudeln A Schokoladenkuchen A,A1, C, G,	*	Hühnerbrühe m. Grieß A, A1, I Eieromelette c, G, G1 Rahmspinat G, G1 Kartoffelpüree G1 Schokoladenkuchen A, A1, C, G,	Hühnerbrühe m. Grieß A.A1,1 Fleischkäse vom Schwein 1, 2,7 Bratensoße Passiertes Mischgemüse Kartoffelpüree G1	
	pro Portion: 273 kcal		pro Portion: 549 kcal	pro Portion: 718 kcal	
(A) Obstacle (A)	pro Fution. 273 KCal		(A2) Degree and Degree - (A2) Control	Paratagraphy (Ad) Hafra and H. (2)	

(A) Glutenhaltiges Getreide und -erzeugnisse, (A1) Weizen und Weizenerzeugnisse, (A2) Roggen und Roggenerzeugnisse, (A3) Gerste und Gersteerzeugnisse, (A4) Hafer und Hafererzeugnisse, (C) Eier und -erzeugnisse, (D) Fisch und -erzeugnisse, (F) Soja und -erzeugnisse, (G) Milch und -erzeugnisse, (G1) Laktose, (I) Sellerie und -erzeugnisse, (J) Senf und -erzeugnisse, (L) Schwefeldioxid und Sulfide in einer Konzentration von mehr als 10mg/kg oder 10/mg/l, als SO2 angegeben (1) mit Antioxidationsmittel, (2) mit Konservierungsstoff, (3) mit Farbstoff, (5) enthält eine Phenylalaninquelle, (6b) mit einer Zuckerart und Süßungsmittel, (7) mit Phosphat, (7d) mit Zuckerarten und Süßungsmitteln